

ГУМАНИТАРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ЯПОНИЕЙ И РОССИЕЙ

HUMANITARIAN COOPERATION BETWEEN JAPAN AND RUSSIA

Магдеев Рафик Рашитович, ассистент

Кафедра алтаистики и китаеведения Института международных отношений

Казанский (Приволжский) федеральный университет

magdeef@mail.ru

АННОТАЦИЯ

В статье рассматриваются гуманитарное сотрудничество России в Азиатско-Тихоокеанском регионе, роль России для Японии и Японии для России. Определяются факторы формирования двусторонних международных отношений в сфере гуманитарного сотрудничества. Дается определение существующим ограничениям и возможностям России в области гуманитарного сотрудничества с Японией. Отслеживаются особенности деятельности Японии и России в сфере образования, анализируются количество респондентов, сдающих экзамен по японскому языку в России и русского языка в Японии. Анализируются изменения туристского потока между Россией и Японией. Рассматриваются крупнейшие совместные проекты и организации в гуманитарной сфере, посещаемость данных мероприятий, а также планы совместной деятельности в дальнейшем. Определяются основные направления, уровни и формы сотрудничества в сфере гуманитарного сотрудничества России и Японии на современном этапе. Перспективы развития гуманитарных отношений между Россией и Японией в более долгосрочном плане.

Ключевые слова и фразы: *Россия, Япония, российско-японские отношения, трансформация международных отношений, страны АТР.*

Для цитирования: *Магдеев Р.Р. Гуманитарное сотрудничество между Японией и Россией. Современные востоковедческие исследования. 2020; 2(2): 94-99*

ABSTRACT

The article examines the policy of Russia in the Asia-Pacific region, the role of Russia for Japan and Japan for Russia. Are determined by factors of bilateral international relations in the sphere of humanitarian cooperation. The definition of the existing constraints and opportunities of Russia in the field of humanitarian cooperation with Japan. The features of the activities of Japan and Russia in the field of education are tracked, analyzed the number of respondents passing the exam in the Japanese language in Russia and the Russian language in Japan. The changes in the tourist flow between Russia and Japan are analyzed. Considered the largest joint projects and organizations in the humanitarian field, attendance at these events, as well as plans for joint activities in the future. The main directions, levels and forms of cooperation in the field of humanitarian cooperation between Russia and Japan at the present stage are determined. Prospects for the development of humanitarian relations between Russia and Japan in the longer term.

Keywords and phases: *Russia, Japan, Russia – Japan relations, transformation of international politics, Asia Pacific countries.*

For citation: *Magdeev R.R., Humanitarian cooperation between japan and russia. Modern oriental studies. 2020; 2(2): 94-99*

Гуманитарное сотрудничество является важным элементом отношений Японии и России еще с советских времен. В постсоветский период отношения между нашими странами развивались не столь динамично, осложнялось всё это территориальными претензиями Японии или так называемой проблемой «северных территорий» [13]. Но вместе с тем огромный вклад в нормализацию отношений между нашими странами вносил культурный обмен. В настоящее время развитию и укреплению отношения способствует реализация совместных проектов, так в декабре 2016 года было достигнуто соглашение на высшем уровне о совместном проведении в 2018 году одну из самых крупных мероприятий «Фестиваль японской культуры в России – 2018» в России и «Фестиваль российской культуры в Японии – 2018» которое соответственно будет проводится в Японии. В рамках данных проектов были запланированы различные мероприятия в областях культурно-гуманитарного сотрудничества, научно-технического, межрегионального экономического, информационно-коммуникационного, а также в сфере политики. В общей сложности в рамках данного проекта в России было запланировано более 130 мероприятий, а если учитывать также мероприятия, запланированные в Японии, то планируется реализация более 400 мероприятий. Следует отметить наиболее крупные мероприятия в рамках данного проекта, как летний фестиваль J-FEST 2018 (место проведения Москва), в сентябре 2018 года полномасштабные гастроли театра кабуки в Санкт-Петербурге и в Москве, в сентябре–октябре 2018 запланирована выставка искусства эпохи Эдо в Государственном музее изобразительных искусств им. А.С. Пушкина, а также в августе 2018 года демонстрация «Ябусамэ» это традиционное японское искусство конной стрельбы из лука [7].

Открытие состоялось 12 июня 2018 года, учитывая насколько тепло и радушно было воспринято данное мероприятие, не удивительно что Россия продолжает реализовывать мероприятия такого формата, так уже в 2019 году было объявлено что будет проведено XIV «Фестиваль российской культуры» в Японии. Данное мероприятие будет своеобразной формой продолжения перекрестного года России и Японии. А гостем фестиваля российской культуры станет Камерный хор Московской консерватории.

Также было объявлено что, «Лидеры наших стран приняли решение объявить 2020-2021 гг. годом японо-российских межрегиональных и побратимских обменов» [4]. Россия многонациональная страна и обладает огромными территориями, каждая из которых по своему уникальна. Япония также обладает уникальными регионами, которые имеют свои культурные особенности и сильные стороны. Поэтому этот проект является великолепным, так как для развития и укрепления связей между Россией и Японией активизируются регионы, региональные обмены становятся одним из важнейших приоритетов. Развитие культурный отношений происходит планомерно, несмотря на наличие существующих проблем между Россией и Японией. Наличие данных проблем не сказывается на развитии культурных отношений и Япония, а восприятие японцев о России и японской культуре меняется в лучшую сторону [12]. Культурные отношения способствует поддержанию добрососедских отношения между странами.

Рассматривая динамика развития гуманитарного сотрудничества между Японией и Россией в последнее десятилетие, можно заметить качественный рост, так уверенными темпами развиваются туристические обмены между

Японией и Россией [1]. Количество поездок российских туристов в Японию выросла с 47000 человек до 65000 человек с 2016 по 2017 года (рост 37%), аналогично выросла количество поездок и японских туристов с 85000 человек до 102000 человек (рост более 20%) [2]. Данное изменение стало возможным в большей степени благодаря достигнутым договоренностям в области облегчения визового режима с 1 января 2017 года на взаимной основе [8]. Тем не менее данный рост лишь отражает потенциал роста туристского обмена, который скрывается и который можно достигнуть, как на примере отношении с Республикой Кореей. Так в результате отмены визы с Россией на взаимной основе для краткосрочных поездок с 1 января 2014 года, туристический поток из России в Республику Корею составил 232000 человек, а это в 3,6 раз больше, чем из России в Японию на 2017 год, а из Республики Кореи в Россию составил 254000 человек (в 2,5 раза больше, чем из Японии в Россию). Таким образом наличие данного потенциала является очевидным, но реализация которого зависит только от того смогут ли страны договориться об отмене виз для туристических поездок или нет, но учитывая готовность России обсуждать вопрос об отмене краткосрочных виз, прогресс на данном направлении будет зависеть от шагов японской стороны [2].

Рассматривая гуманитарное сотрудничество, многое предстоит сделать и в сфере образования, в частности в области преподавания русского языка в Японии и японского языка в России. Так по данным Японского фонда, (организация, занимающаяся продвижением японского языка и культуры в мире), в 2015 году людей, изучающих японский язык в России было лишь 8650 человек, причем данный показатель оказался даже ниже показателя за

2012 год, тогда в России японский язык изучали свыше 11400 человек [5]. Для сравнения людей, изучающих китайский язык в 2017 году, составляло около 56000 человек. Согласно тем же, данным Японского фонда, еще одним показателем популярности языка может послужить количество людей, сдающих соответствующие квалификационные экзамены. Так в июле 2018 года квалификационный экзамен по японскому языку, который называется «Japanese Language Proficiency Test» (экзамен по определению уровня владения японским языком) в России сдавало 1190 человек. Для сравнения в октябре того же года в Японии квалификационный экзамен по русскому языку сдавало лишь 685 человек [3].

Согласно результатам исследований общественного мнения, на данный момент говорить о полномасштабном росте популярности Японии и японской культуры в России пока не приходится. На это указывают результаты исследования проведенный в России в ноябре 2018 года. Так согласно опросу общественного мнения, тех, кто предпочел бы поездку в Японию путешествовать в одну из европейских стран, где они не были, оказалось 30%, против 47% которые оказались против поездки в Японию в ущерб поездки в одну из европейских стран, тех кто ответил, что интересуется японской культурой, оказалось всего 14%. Россияне в целом позитивно оценивают отношения России и Японии (согласно данным того же опроса): так 59% ответивших, считают, что в настоящее время между двумя странами сложились в целом хорошие отношения, данный показатель показывает уровень 2000 года (62%), но значительно больше показателя 2009 года (43%), позитивная динамика очевидна. Согласно опросу ВЦИОМ проведенного в ноябре 2018 года, большинство россиян (77% респондентов) по

ключевому вопросу выступили против передачи ряда островов Курильской гряды Японии, противоположной точки зрения придерживается порядка 14 % опрошенных. Схожие тенденции показывает результаты опроса, проведенные канцелярией Кабинета министров Японии в октябре 2018 года, так японцев «чувствующих близость к России» оказалось в районе 17 %, данный показатель не является большим, так для сравнения аналогичный показатель с Китаем оказался в районе 20 %, а по отношению к США и вовсе 75 %. Также важным является данные опроса проведенные газетой «Санкей» в январе 2019 года, так 32,9% респондентов считают, что Япония должна стремиться к передаче ей всех четырех островов Южных Курил, 43 % респондентов считают, что Япония должна стремиться к передаче ей Шикотана и Хабомаи и после этого продолжить вести переговоры о судьбе Итурупа и Кунашира. Лишь 10,1% респондентов оказались согласны на передачу Шикотана и Хабомаи, только 7,3 % японцев согласны полностью отказаться от претензий на острова Южных Курил [9].

России и Японии в конечном счете необходимо, решить проблему, которая существует несколько десятилетий. Решение такого рода проблем, как показывает история, сложная задача, так как она должна быть ратифицирована и утверждена как правительствами, так и народами Японии и России. При правильных выстраиваниях отношений конечная цель должна стать в дальнейшем генератором доверия между странами, и способствовать раскрытию потенциала в данном регионе, а в конечном счете подвести к заключению в виде подписания мирного договора.

Процесс согласования является сложнейшим упражнением по сопряжению реальных

интересов двух стран, а мирный договор, является результатом определения границ, договоренностей об экономическом и военном сотрудничестве [6].

Премьер-министр Синдзо Абэ вероятно будет оставаться на своем посту как минимум до 2021 года, а президент Владимир Путин до 2024 года, поэтому на данный момент в отношениях России и Японии складываются крайне благоприятная политическая конъюнктура. Обе страны возглавляют опытные политики-патриоты, пользующиеся поддержкой большинства населения и доверием элит [10]. Учитывая, что окно возможностей определена и довольна продолжительна. Учитывая все эти факторы, шанс на укрепление отношения отношений между странами не должен быть упущен, а конечным результатом должно стать подписание мирного договора.

Если обобщить всё вышесказанное, то говоря о гуманитарном сотрудничестве России и Японии можно дать следующую оценку, так как политический диалог между странами является доверительным и продолжает развиваться в данном направлении, то и культурные отношения будут планомерно развиваться, так завершение одного крупного проекта как «Год японской культуры в России» и «Год российской культуры в Японии» о знаменует начало следующего крупного проекта в области культуры так было объявлено что, «Лидеры наших стран приняли решение объявить 2020-2021 гг. Годом японо-российских межрегиональных и побратимских обменов» [4]. Стратегия наших стран кажется достаточно эффективной, так планомерное активное развитие двухсторонних отношений, взаимодействие стран по ключевым вопросам, осуществление контактов между широкими слоями населения нашей

необъятной родины будет способствовать решению столь сложных проблем.

Хоть гуманитарное сотрудничество между Россией и Японией и будет показывать положительную динамику, но преждевременно громко заявлять о решении геополитических проблем между странами. Можно с уверенностью заявить, что стратегия, выбранная между нашими странами наиболее верная. Отношения между нашими странами планомерно будут развиваться из года в год, количество контактов на различных уровнях становятся всё более прочными, уровень взаимопонимания между странами также будет расти, но нам важно не погубить данный уровень достижения, и не допустить уничтожение достигнутых договоренностей в состоянии зародыша. Строительство отношений между Японией и Россией сложная задача, но вполне реальная.

ЛИТЕРАТУРА

1. Волков С.В. Япония во взаимоотношениях России и США. – № 1., 2011. Ст. 152-172.
2. Выборочная статистическая информация, рассчитанная в соответствии с официальной статистической методологией оценки числа въездных и выездных туристических поездок [Электронный ресурс]. URL: <https://www.russiatourism.ru/contents/statistika/statisticheskie-pokazateli-zaimnykh-poezdok-grazhdan-rossiyskoy-federatsii-i-grazhdan-ostrannykh-gosudarstv/vyborochnaya-statisticheskaya-informatsiya-rasschitannaya-v-sootvetstvii-s-ofitsialnoy-statisticheskoy-metodologiyey-otsenki-chisla-vezdnykh-i-vyezdnykh-turistskikh-poezdok> (Дата обращения: 21.01.2020).
3. Дай 72 кай росиаго норёку кэнтэи сикэн кэка (Результаты 72-го квалификационного экзамена по русскому языку в Японии) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.tokyorus.ac.jp/kentei/72.pdf> (Дата обращения: 13.01.2020).
4. Заявления для прессы и ответы на вопросы журналистов по итогам российско-японских переговоров [Электронный ресурс]. URL: <http://special.kremlin.ru/events/president/transcripts/18000> (Дата обращения: 10.01.2020).
5. Кайгай но нихонго кёйку но гэндзё. 2015 нэндо нихонго кёйку кикан тёса ёри (Действительность изучения японского языка за рубежом по исследованиям в образовательных учреждениях в 2015 году). [Электронный ресурс]. URL: https://www.jpff.go.jp/j/project/japanese/survey/result/dl/survey_2015/all.pdf (Дата обращения: 21.01.2020).
6. Панов А.Н. Современные российско-японские отношения и перспективы их развития., 2012. Ст. 14-29.
7. Приветственная речь Посла Кодзуки на приеме в честь проведения 21 Конференции представителей региональных общественных организаций, занимающихся развитием японо-российских связей. [Электронный ресурс]. URL: https://www.ru.emb-japan.go.jp/itpr_ru/20191204.html (Дата обращения: 18.01.2020).
8. Российско-японские экономические отношения [Электронный ресурс]. URL: <https://www.tass.ru/info/3260618> (Дата обращения: 24.01.2020).
9. Россияне делятся своими представлениями о Японии и отношениях между нашими странами // Фонд общественного мнения [Электронный ресурс]. URL: <https://www.fom.ru/Mir/14158> (Дата обращения: 27.01.2020).
10. James C. Baxter Interpretations of Japanese culture: views from Russia and Japan. – 2007. p. 408.
11. Weaver O. Securitisation and Desecuritisa-

- tion // On Security. – New York, 1995. p. 47-71.
12. Yulia Mikhailova and M. William Steele Japan and Russia Three centuries of mutual images, 2008. 138 p.

BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

1. Volkov S.V. Yaponiya vo vzaimootnosheniyakh Rossii i SSHA. – № 1., 2011. p. 152-172.
2. Vyborochnaya statisticheskaya informatsiya, rasschitannaya v sootvetstvii s ofitsial'noy statisticheskoy metodologiyey otsenki chisla v"yezdnykh i vyyezdnykh turisticheskikh poyezdok [Elektronnyy resurs]. URL: <https://www.russiatourism.ru/contents/statistika/statisticheskie-pokazateli-zaimnykh-poezdok-grazhdan-rossiyskoy-federatsii-i-grazhdan-ostrannykh-gosudarstv/vyborochnaya-statisticheskaya-informatsiya-rasschitannaya-v-sootvetstvii-s-ofitsialnoy-statisticheskoy-metodologiyey-otsenki-chisla-vezdnykh-i-vyezdnykh-turistskikh-poezdok> (Date of the application: 21.01.2020).
3. Day 72 kay rosiago noroku kentei siken kekka (Rezultaty 72-go kvalifikatsionnogo ekzamina po russkomu yazyku v Yaponii) [Elektronnyy resurs]. URL: <http://www.tokyorus.ac.jp/kentei/72.pdf> (Date of the application: 13.01.2020).
4. Zayavleniya dlya pressy i otvety na voprosy zhurnalistov po itogam rossiysko-yaponskikh peregovorov [Elektronnyy resurs]. URL: <http://special.kremlin.ru/events/president/transcripts/18000> (Date of the application: 10.01.2020).
5. Kaygay no nikhongo koiku no gendzo. 2015 nendo nikhongo koiku kikan tosa yori (Deystvitel'nost' izucheniya yaponskogo yazyka za rubezhom po issledovaniyam v obrazovatel'nykh uchrezhdeniyakh v 2015 godu). [Elektronnyy resurs]. URL: https://www.jpff.go.jp/j/project/japanese/survey/result/dl/survey_2015/all.pdf (Date of the application: 21.01.2020).
6. Panov A.N. Sovremennyye rossiysko-yaponskiye otnosheniya i perspektivy ikh razvitiya., 2012. p. 14-29.
7. Privetstvennaya rech' Posla Kodzuki na priyeme v chest' provedeniya 21 Konferentsii predstaviteley regional'nykh obshchestvennykh organizatsiy, zanimayushchikhsya razvitiyem yapono-rossiyskikh svyazey. [Elektronnyy resurs]. URL: https://www.ru.emb-japan.go.jp/itpr_ru/20191204.html (Date of the application: 18.01.2020).
8. Rossiysko-yaponskiye ekonomicheskiye otnosheniya [Elektronnyy resurs]. URL: <https://www.tass.ru/info/3260618> (Date of the application: 24.01.2020).
9. Rossiyanе delyatsya svoimi predstavleniyami o Yaponii i otnosheniyakh mezhdou nashimi stranami // Fond obshchestvennogo mneniya [Elektronnyy resurs]. URL: <https://www.fom.ru/Mir/14158> (Date of the application: 27.01.2020).
10. James C. Baxter Interpretations of Japanese culture: views from Russia and Japan. – 2007. p. 408.
11. Weaver O. Securitisation and Desecuritisation // On Security. – New York, 1995. p. 47-71.
12. Yulia Mikhailova and M. William Steele Japan and Russia Three centuries of mutual images, 2008. p. 138.

INFORMATION ABOUT AUTHORS

Magdeev Rafik Rashitovich, assistant
 Department of Altaic Studies and Sinology,
 The Institute of International Relations
 Kazan Federal University
 420008, Kazan, Kremlyovskaya str., 18
 Russia
magdeef@mail.ru

Принята к публикации: 10.04.2020
Submission Date: 2020.04.10